PYRENEES ORIENTALES
le Département

L'accent Catalan

Mon Département

ÉTÉ 2022 // N°26

LE JOURNAL D'INFORMATIONS DU DÉPARTEMENT DES PYRÉNÉES-ORIENTALES

L'été en Pays Catalan, UN JEU D'ENFANTS !

L'interview d'Hermeline Malherbe

*Présidente du **Département des Pyrénées-Orientales***

> **“ Notre Pays Catalan offre une pluralité d’activités ”**

Le 30 juin dernier, le Département a organisé des Assises départementales de la protection de l’enfance. Pourquoi ?

Ces Assises sont une première. Après une période de crise sanitaire inédite qui a touché tous les secteurs de l’aide aux personnes, nous avons souhaité réunir l’ensemble des professionnels de la protection de l’enfance. Beaucoup ont répondu présent. Et je le comprends, car l’heure est grave. Depuis l’automne 2021, nous devons faire face à des situations de placement quasi quotidiennes. Après deux Plans « enfance », en 2019 et en 2021, la situation continue d’être préoccupante. Le budget du Département dédié à l’Enfance-Famille a augmenté de 50 % en cinq ans. Il est passé de 47 à 71 M€. Avec les confinements, le système familial a été extrêmement fragilisé avec une augmentation des conflits, voire des violences intrafamiliales. Il faut agir ensemble, avec tous les acteurs de la protection de l’enfance pour coconstruire des perspectives nouvelles pour l’accompagnement des familles, pour tous nos jeunes.

Lors de la dernière session, l’Assemblée départementale a fait un choix politique de revalorisation des salaires de professionnels du Département.

C’est d’abord une volonté politique forte de notre Majorité départementale. Nul ne peut ignorer la hausse du prix du carburant et l’augmentation des prix en général. Nous faisons le choix d’augmenter le pouvoir d’achat à travers cette revalorisation salariale. Les personnels médico-sociaux, les aides à domicile et les assistants familiaux ont beaucoup été sollicités, en particulier dans le cadre de la pandémie. Et il est primordial de reconnaître le travail qui a été fourni, mais également de redonner une attractivité à ces métiers sur lesquels on a des difficultés à recruter. Les assistants familiaux et les aides à domicile ont vu leurs indemnités augmenter. Dans cette juste revalorisation, nous avons prévu d’augmenter de 100 à 200 € bruts par mois les agents des filières administratives et culturelles de la collectivité.

Vous avez, lors de cette session, donné la parole aux jeunes ?

Nous avons voté à l’unanimité les propositions de l’Assemblée départementale des collégiens et du Comité Jeunes. Leur travail, qui témoigne d’une grande maturité, est aujourd’hui décliné de manière opérationnelle : il s’agit d’actions proposées et décidées par les jeunes eux-mêmes : rencontre sportive pour promouvoir le sport, plan d’actions pour améliorer l’entretien des toilettes, interventions pour lutter contre le harcèlement scolaire au collège… j’ai apprécié leurs travaux et leurs réflexions au cours de la plénière de clôture de l’Assemblée départementale des collégiens le 25 mai dernier avec Marie-Pierre Sadourny.

La saison touristique est lancée. L’été est propice à (re)découvrir son territoire…

Notre Pays Catalan offre une pluralité d’activités associée à une grande diversité de paysages. Valoriser l’authenticité, nos produits, les savoir-faire de nos artisans, la richesse de notre patrimoine et de notre culture sont autant d’atouts de notre territoire. Pourquoi partir ailleurs ? La magie est ici ! Plus qu’un slogan, c’est la traduction de notre envie de partager la convivialité avec les habitants, les clientèles de proximité et tous les touristes potentiels. Les habitants sont les ambassadeurs de notre destination exceptionnelle. Et ils contribuent à faire aimer notre département, le plus attractif de la région. Nous accueillons cet été l’exposition « Chagall, Modigliani, Soutine et L’École de Paris » au grand musée d’Art moderne de Céret qui s’intègre parfaitement à la grande histoire artistique de Céret. Je vous invite à sortir des sentiers battus, à (re)découvrir le Mémorial du camp de Rivesaltes, les Pyrénées catalanes, le Canigó, notre patrimoine historique, la mer, les Aspres... L’été est propice à flâner dans nos villages, à découvrir nos habitants qui font l’âme de notre Pays Catalan. Et bien sûr, je salue l’ensemble des professionnels du tourisme mobilisés pour accueillir nos visiteurs, pour faire de cette saison estivale, une saison à nulle autre pareille.

Les élu·es ont voté

Jeunesse, pouvoir d'achat, mobilités... Le Département à vos côtés

#budget

Compte administratif 2021 : une gestion saine

-

L’Assemblée départementale a approuvé le compte administratif 2021, qui retrace l’exécution de l’ensemble des décisions budgétaires de l’exercice 2021.

« Le compte administratif 2021 révèle la bonne santé financière du Département, lui permettant ainsi de répondre aux aspirations légitimes des habitants et de mener des actions fortes en faveur des solidarités humaines et territoriales. Grâce à une dette maîtrisée (386 € / habitant, soit un niveau très inférieur à la moyenne des Départements de la même strate) et à une épargne brute en hausse de 31 M d’€, notre collectivité peut continuer à investir au bénéfice des politiques Enfance-Famille, des personnes âgées et des personnes handicapées, du réseau routier départemental, de l’investissement dans les collèges, des pompiers, des programmes d’aide à la pierre… Les dépenses d’investissement ont atteint un niveau historique en 2021 avec 129,7 M€ (+ 4,4 M€), soit un niveau d’investissement de 205€ par habitant, ce qui est supérieur aux niveaux constatés dans les Départements de même strate. Ce montant important d'investissement est de nature à contribuer au développement harmonieux de notre territoire. »

Robert Garrabé,
Vice-président du Département en charge des Finances

#environnement

Pour une gestion solidaire et durable de l’eau

-

Pour faire face au défi du changement climatique et anticiper les épisodes de sécheresse ou d’inondations, pour concilier les usages de l’eau et accompagner l’agriculture des Pyrénées-Orientales vers l’agroécologie, le Département porte une politique volontariste en matière de gestion de l’eau.

« Il s’agit de faire évoluer la politique du Département pour inciter aux économies d’eau et à la sobriété, soutenir les innovations en matière d’économies d’eau et d’irrigation agricole, des projets de mutualisation et opérations de réutilisation des eaux usées traitées. Nous aiderons toute opération visant à améliorer le bon fonctionnement des cours d’eau et la préservation de la ressource, notamment profonde, et visant à la promotion des bons comportements en cas d’inondation. »

Nicolas Garcia,
1er Vice-président du Département en charge de l’Eau

#solidarité

Le Département agit pour le pouvoir d’achat

-

Le Département a voté 7 M€ pour soutenir le pouvoir d’achat des agents départementaux.

« Les services d’aide et d’accompagnement à domicile, les assistants familiaux et toute la filière médico-sociale ont subi de plein fouet la crise sanitaire. Chaque jour, ils ont fait face à des situations plus nombreuses et plus complexes. Par ces revalorisations, le Département souhaite valoriser ces métiers, qui plus est, dans un contexte de forte inflation. Il s’agit de soutenir les plus bas salaires et d’harmoniser les salaires pour plus d’équité ».

Madeleine Garcia-Vidal,
Vice-présidente du Département en charge des politiques Enfance-Famille

« Après une période de gel du point d’indice depuis 10 ans pour les agents de la fonction publique territoriale créant une perte de revenus de l’ordre de 10 %, je salue cette décision du Département qui s’inscrit dans un moment bien particulier de très forte inflation. »

Rémi Lacapère,
Vice-président du Département en charge de l’Insertion sociale et professionnelle

#routes

RN 116 : le Département investit plus de 27 M d’euros

-

Le Département financera 25 % des aménagements destinés à la modernisation de la RN 116 (50 % État, 25 % Région), sur un montant total estimé à 108 millions d’euros.

« Ce projet ne doit pas faire oublier notre engagement pour les mobilités douces, notamment celui de réaliser 5 pôles d’échanges multimodaux, en partenariat avec la Région. Notre volonté pour cet axe, c’est d’irriguer et de mailler de réseaux de mobilités douces les différents territoires en partenariat entre Perpignan Méditerranée Métropole et les communautés de communes pour créer des pistes cyclables et des véloroutes. »

Jean Roque,
Vice-président en charge des Mobilités

#jeunesse

Les jeunes passent à l’action

-

L’Assemblée départementale a voté les propositions d’action portées par l’Assemblée départementale des collégiens et le Comité des Jeunes, instances de participation citoyenne pour les collégiens et les 16-25 ans. Ont ainsi été votées des actions concrètes pour améliorer la vie au collège (rencontre sportive multi-activités en juin 2023, actions pour des toilettes plus propres, lutte contre le gaspillage alimentaire, campagne d’éducation pour lutter contre les fake news…) et favoriser l’accès aux droits, la mobilité et la formation des jeunes (prévention, secourisme).

« Ces instances ont été créées en 2019 suite la démarche de concertation Imagine les P.-O: "Faire des jeunes des partenaires privilégiés". Grâce à ces instances, les jeunes font bouger les choses, sont acteurs de la vie citoyenne, du respect des règles républicaines. Ils sont force de propositions et contribuent à améliorer concrètement la vie de chaque jeune. Ils perçoivent la force d’une action collective au service de chacun. Ils sont le pendant de notre assemblée d’élus adultes au niveau des collèges. La mise en place de l’Assemblée départementale des collégiens est un atout pour la communauté éducative. Je salue le travail collectif et tous les partenaires pour porter avec nous ce projet. »

Marie-Pierre Sadourny,
Vice-présidente du Département en charge de l’Éducation, des Collèges et de la Jeunesse

et aussi...

Le Département a voté une aide de 100 000 € pour la création d’une maison de santé pluridisciplinaire à Perpignan (rue Foch) en vue d’améliorer l’offre et la qualité des soins en centre-ville ; le Département a voté une aide de 6 746 € pour la création d’un café citoyen à Baillestavy.

Nicolas et Marie **veillent sur votre été !**

Nicolas assure l'entretien de la voirie départementale. Grâce à lui et ses collègues, les déplacements des usagers sont sécurisés et simplifiés. Marie est sapeur-pompier volontaire. Elle veille sur votre vie, tout simplement. Portraits.

La mission première de Nicolas ? Assurer votre sécurité

Le long de la RD 617 entre Canet-en-Roussillon et Perpignan, Nicolas et son équipe de patrouille de l'agence routière de Perpignan, sécurisent la circulation le temps d'un chantier de reprise des enrobés. *« Tous les jours, on risque de se faire cartonner. Sans parler des noms d'oiseaux qu'on reçoit parfois »*, témoigne l'agent des routes. Nicolas exerce un métier indispensable pour l'entretien des routes départementales, empruntées chaque jour par plusieurs milliers d'usagers. Son travail consiste à entretenir la voirie départementale et ses accotements dans un but précis : assurer la sécurité des conducteurs. *« Nos camions d'intervention sont équipés de caméras mobiles, une technique innovante qui nous permet d'être plus réactifs en cas d'anomalies repérées sur les routes »*, explique-t-il. Un panneau de signalisation tordu, un objet qui traîne sur la chaussée… Nicolas intervient. Il intervient aussi pour protéger les personnes et les services de secours lorsqu'un accident survient. Cannettes, plastique, papiers, masques, pneus… Nicolas et ses collègues ramassent *« de plus en plus de déchets : 2 tonnes par semaine, dont 1 à 3 pneus en moyenne ! »*. Jeter un déchet par la fenêtre de sa voiture ? Ce geste, répété par des milliers de personnes, engendre des nuisances et des risques importants : incendies, pollution, accidents de la route et mise en danger du personnel autoroutier intervenant pour le ramasser. Alors, cet été… levez le pied !

Pour Marie, l'urgence est son quotidien

Marie est sapeur-pompier volontaire depuis 4 ans. L'urgence est son quotidien. *« J'avais envie d'aider les autres, j'aime le contact avec les gens. C'est une passion ! J'ai besoin d'adrénaline, j'aime partir en mission… La vie de bureau, pas pour moi ! »* , explique la jeune femme. À 27 ans, cette aide-soignante de métier aux urgences de l'hôpital de Perpignan a rejoint l'équipe des 81 sapeurs-pompiers du Centre d'incendie et de secours à Thuir, après une première période de formation au Soler. L'équipe de pompiers du Centre d'incendie et de secours des Aspres est formée à 80 % de volontaires, dont 25 % de femmes. Prise de garde, vérification des camions, manœuvres… sont le quotidien de Marie entre les interventions sur le terrain bien sûr. *« On enregistre déjà 650 sorties depuis le début de l'année !,* explique le lieutenant David Caillaud. *En ce moment, les interventions explosent. Après ces périodes de confinement, les gens se relâchent… »*, analyse-t-il. Départs de feu, intervention de sauvetage auprès de randonneurs, de cyclistes ou de motards… L'été est propice à ce genre d'interventions en plus des habituelles. Alors, quelques conseils, prendre de l'eau en quantité suffisante, bien s'équiper avant de partir sur les chemins de randonnée, ne pas jeter de mégots dans les massifs, débroussailler autour des habitations… autant de gestes précieux pour le bien de tous !

Marie, sapeur-pompier volontaire au Centre d'incendie et de secours des Aspres.

Nicolas, de l'agence routière de Perpignan.

© DR

Mickaël Diallo, **tel le phœnix…**

Le Perpignanais Mickaël Diallo est devenu champion de France des - de 76 kg en mars dernier à Toulouges. Le sacre, après une parenthèse de quatre ans.

« Jesus is king ». Son tee-shirt rouge sang et ses gants noirs annoncent la couleur. À 31 ans, le « bombardier catalan », cogne vite, fort et juste. Un surdoué de la discipline, redoutable et redouté par tous ses adversaires. Et ça fait deux décennies que ça dure . *« Mon père, Polo, est ancien boxeur, et j'ai marché dans ses pas dès l'âge de 11 ans. À cette époque, j'étais très timide et je me faisais souvent bousculer par les jeunes de mon quartier du Haut-Vernet. La boxe m'a appris à me défendre et à gagner en confiance. En grandissant, comme par hasard, plus personne n'a cherché à m'embêter ! »* Tout commence au Ring Olympique Catalan (le R.O.C). Et tout va ensuite très vite. Monstre de travail, Mickaël Diallo regorge d'ambitions et dispute son premier combat professionnel, à peine majeur.

La suite ? Des combats aussi épiques les uns que les autres. En France comme ailleurs. Et Mickaël de se remémorer 2017, sur l'île de la Réunion : *« C'était un gala international et c'est mon meilleur souvenir sur le ring. J'avais réussi à battre un boxeur ukrainien, ex-champion d'Europe, après dix rounds. C'était terrible physiquement. À la fin, on est tombés dans les bras l'un de l'autre. On n'en pouvait plus… »* Un an plus tard, Diallo est victime de ce qu'il appelle pudiquement, « un burn-out ». Soumis à un régime draconien pour boxer au plus haut niveau, en 2018, il épuise ses ressources physiques et mentales et coupe avec son sport pendant quatre ans. Pour finalement revenir plus fort en mars 2022 et décrocher cette ceinture tant convoitée, face au Girondin Baptiste Castegnaro. *« Cette dépression m'a fait comprendre beaucoup de choses sur la vie et ce que je voulais en faire. Je suis maintenant plus apaisé, plus mature dans mon quotidien et dans ma façon de boxer. »* Licencié au Boxing Club de Thuir, *« Micka »* vit tous les jours sa passion à cœur et à corps. Tel le phœnix renaissant de ses cendres, l'animateur de quartier à Perpignan, semble plus fort que jamais et devrait remettre son titre en jeu dès octobre prochain.

ENTRE MER & MONTAGNE

Voilà l'été en **Pays Catalan** !

Pays Catalan et Fenouillèdes : **la magie est ici !**

Entre mar i munt, le Pays Catalan et le Fenouillèdes, destinations authentiques à nulle autre pareilles. Ici, les femmes et les hommes, le patrimoine vivant naturel et culturel, les traditions, les vins et terroirs, l'artisanat et l'Histoire… invitent au voyage, à la découverte ou à la redécouverte de spots tout simplement magiques !

Avec ses 300 jours de soleil par an, ses 10 stations balnéaires, ses 9 stations de montagne, ses 60 km de plages et de criques rocheuses… le Pays Catalan et le Fenouillèdes séduisent par leurs variétés de paysages, lumières, histoire, palette extraordinaire d'activités de loisirs et de pleine nature. Situé entre mer, coteaux, plaine et montagne, le Pays catalan offre toutes les possibilités d'évasion, pour tous les goûts et se dévoile au détour des rues de ses villages, en découvrant les savoir-faire de ses artisans, ses produits du terroir, ses festivals…

Les chiffres clés

- 2e département touristique d'Occitanie
- Près de 8 millions de visiteurs
- Poids économique : 1,4 milliard d'euros
- 9 stations de montagne
- 10 stations balnéaires
- 5 stations thermales
- 3 établissements de thalassothérapie
- 9 ports de plaisance
- 210 000 visiteurs/an à la Réserve marine de Cerbère-Banyuls

Ici, l'eau des sources naturelles et de la mer, est symbole de bien-être. Cinq stations thermales à découvrir pour une cure ou une pause santé et bien-être : Amélie-les-Bains-Palalda, Le Boulou, Molitg-les-Bains, Prats-de-Mollo-la-Preste, Vernet-les-Bains. Et trois centres de thalassothérapie pour savourer les bienfaits de la mer à Banyuls-sur-Mer, Canet-en-Roussillon et Saint-Cyprien. Vivre ici, c'est plonger dans les couleurs de Matisse à Collioure, de Picasso, Miró, Chagall que l'on retrouve au musée d'Art Moderne de Céret rouvert en mars. Le musée dévoile sa nouvelle grande exposition « Chagall, Modigliani, Soutine & Cie, l'École de Paris (1900-1939) ».

Rendez-vous avec l'Histoire au Mémorial du camp de Rivesaltes, témoin des conflits majeurs du XXe siècle : la guerre d'Espagne, la Seconde Guerre mondiale, et les guerres de décolonisation. L'exposition « Josep Bartolí. Les couleurs de l'exil » met en perspective des réalisations majeures de l'artiste, toujours inspirées par l'exil, son engagement et ses combats.

Vignoble le plus méridional de France, le Roussillon offre une mosaïque de terroirs pour des vins d'exception, à associer à des spécialités célèbres : boles de picolat, cargolade, escalivade...

Et parcourez une nature vraiment préservée : les 11 réserves naturelles, le Parc naturel régional des Pyrénées catalanes, le Parc naturel régional Corbières-Fenouillèdes, le Parc naturel marin du golfe du Lion, la première réserve marine de France… Entre ses sentiers de randonnées, ses activités sportives et de détente, lancez-vous à l'assaut du pic du Canigó selon vos envies et découvrez la montagne ! Cet été, pensez aux mobilités douces. Quoi de plus agréable que de découvrir le Pays Catalan à vélo : 394 km de véloroutes irriguent le territoire !

Le Département concilie développement de l'économie touristique et tourisme durable

Le secteur du tourisme et des loisirs, c'est la première économie du département avec 18 000 emplois non délocalisables. C'est un formidable levier qui permet d'agir sur la dynamique locale, l'emploi, la qualité de vie, la valorisation de nos richesses. Le Département, avec l'Agence de Développement Touristique, s'emploie tout au long de l'année, à valoriser le territoire dans toute sa diversité, sur les quatre saisons. Les enjeux en matière de tourisme durable sont également très présents. Le Département poursuit l'accompagnement du développement durable des différents tourismes, qu'ils soient éducatif, solidaire, d'affaire, de pleine nature, culturel, mémoriel, pour proposer une offre complète, respectueuse de l'environnement et des habitants de notre territoire.

Aude Vivès

Vice-présidente du Département en charge de l'Attractivité, du Tourisme, des Loisirs et du Thermalisme, Présidente de l'Agence de Développement Touristique

« Le secteur du tourisme et des loisirs est la 1re économie du département. Le tourisme durable est un enjeu d'avenir pour le Pays Catalan. Il est de notre responsabilité de préserver nos ressources, pour mieux les valoriser et les transmettre aux générations futures. »

Jean-Michel, créateur d'aventures de la Méditerranée aux Pyrénées.

Des vacances sportives
et solidaires avec l'UDSIS

Avec ses 4 centres de sports et de loisirs et ses 2 bases nautiques, le Pôle sports et loisirs de l'UDSIS* permet de faire découvrir aux jeunes et aux moins jeunes de multiples activités à la mer comme à la montagne.

La classe de CM2 de l'école élémentaire Torcatis à Saint-Estève en stage sur le site du Lac de la Raho.

Écoles, collèges, centres de loisirs, points d'information jeunesse, colonies de vacances, aide sociale à l'enfance, instituts médicaux éducatifs, formation professionnelle… L'UDSIS accueille chaque année près de 5 000 personnes. Que ce soit lors des classes de mer, classes de neige, séjours sensations, vacances apprenantes, stages de voile et d'équitation... les enfants apprennent l'entraide, le partage, le dépassement et la confiance en soi. Des valeurs essentielles. Les deux centres de Saint-Cyprien accueillent également des adultes tout au long de l'année en formation professionnelle (le CQP Voile, le CQP Enseignant animateur d'équitation et le Brevet Fédéral Animateur d'équitation) et pendant la saison estivale en stage de voile ou d'équitation.

L'UDSIS a tout récemment aménagé une nouvelle base nautique sur le site du Lac de la Raho. De nouveaux bâtiments plus importants pour une base nautique permanente afin d'étoffer l'offre auprès d'un public plus large.

Alors cet été, petits et grands, profitez des cours particuliers de catamaran, de planche à voile ou de wingfoil proposés sur le site du Lac de la Raho, mais aussi de prestations plus « développement durable » avec la balade en trimaran sur le lac en mode *« slow tourisme »*, du lundi au samedi, après 17 h notamment. L'idéal pour se détendre à la sortie du bureau !

+ d'infos au 04 68 86 68 10.

** Union départementale scolaire et d'intérêt social.*

Jean Roque

Vice-président du Département et Président de l'UDSIS

« L'UDSIS mène une mission de service public essentielle permettant aux jeunes d'accéder à des activités qui ne sont pas forcément à la portée de tous. Tout au long de l'année, les équipes travaillent main dans la main avec les enseignants autour de projets pédagogiques dont l'objectif est de « former » les citoyens de demain. »

Trouvez chaussure
à votre pied avec Rando 66 !

Le site et l'application Rando 66 vous accompagnent sur les plus beaux itinéraires de randonnée du département.

Martine Rolland

Conseillère départementale en charge de la Transition écologique et de l'environnement

« Le Département a créé le site Rando 66 où sont répertoriés 126 itinéraires qualifiés, soit 2 500 km de sentiers, en lien avec les communautés de communes adhérentes. Grâce à Rando 66, les randonneurs peuvent partir l'esprit tranquille ! »

Sentier du littoral - Site de l'Anse de Paulilles

Envie de découvrir le département à pied ? Suivez le guide avec le site internet Rando 66 et son application éponyme téléchargeable sur votre smartphone. Depuis 2020, ils proposent près de 120 fiches randonnées tirées des plus beaux itinéraires pédestres et VTT du territoire. Une offre de sentiers balisés et sécurisés, pour tous les niveaux et durées. Cartes, dénivelés, points d'intérêt, hébergements et restauration sont disponibles pour faciliter l'organisation de vos randonnées. Une fois téléchargée, l'application est disponible hors connexion internet et permet d'avoir sa position GPS sur le parcours et de recevoir des alertes lors de passage à proximité de points d'intérêt. Avec cet outil, le Département facilite vos randonnées, de la même façon qu'il agit sur le terrain en aménageant les itinéraires homologués Grande Randonnée (GR) par la Fédération française de randonnée.

www.rando66.fr
Application disponible sur Play Store et App Store.

Vous avez la parole

Nathalie

Responsable du refuge de Sant-Guillem

« Ce que j'aime partager au refuge, c'est la solidarité et la bienveillance avec les clients. Stratégiquement, les Pyrénées-Orientales sont idéalement situées au cœur de l'axe Toulouse, Montpellier, Barcelone. Outre cet aspect géographiquement parlant, le côté "mar i munt" permet sur une courte distance de profiter de la mer et de la montagne dans la même journée. Moi, j'aime faire le tour du Canigó pour ses chemins très bien balisés et j'apprécie le Haut-Vallespir pour sa beauté sauvage. »

Jean-Michel

Réalisateur et producteur de films documentaires

« Situé entre terre et mer, ce territoire est une opportunité de voyages ! Des plages, on peut aller vers le centre du département, vers Tautavel. Le Canigó est un phare qu'on peut découvrir sans forcément vouloir aller au sommet. En dehors des « lieux de consommation », il y a tous ces villages magnifiques qui font l'identité de nos vallées, comme Vernet-les-Bains, Casteil avec Saint-Martin-du-Canigou. Si on veut découvrir les gens d'ici, il faut parcourir l'histoire des Pyrénées catalanes. »

Charlène

Monitrice de voile à l'UDSIS

« Les Pyrénées-Orientales sont un magnifique terrain de jeu pour pratiquer des sports variés, entre mer et montagne, comme le canyoning, le vélo de descente… Naviguer en mer ou sur des lacs, c'est la liberté ! Avec l'UDSIS, nous accueillons enfants et adultes pour des stages de voile, de catamaran, d'optimist, avec comme nouveautés cette année, le trimaran et le wingfoil sur le site du Lac de la Raho. »

Guillaume

Guide au château-musée de la Préhistoire à Bélesta

« Nous sommes dans un territoire où chaque village a une histoire extrêmement forte. Il ne faut pas hésiter à sortir des grands axes pour venir découvrir les villages catalans comme Bélesta. Le château-musée fait vraiment le lien entre la Préhistoire, le Moyen Âge et l'histoire récente du village. En plus, avec le restaurant étoilé, Bélesta réunit le terroir, les traditions et le monde actuel. »

Michel Garcia

Conseiller départemental en charge de la Montagne et du Développement local et Président du Parc naturel régional des Pyrénées catalanes

« La montagne est belle, mais il faut savoir la partager. Mode de transport bon pour notre environnement, le Train Jaune permet de découvrir toute la beauté des montagnes catalanes. Pour acheter son billet : un clic sur letrainjaune.fr ! »

Que la montagne est belle !
Protégeons-la !

Initiée l'an dernier par le Parc naturel régional des Pyrénées catalanes, la campagne de sensibilisation à la protection de la montagne fédère de nombreux partenaires locaux pour sensibiliser les habitants au respect de la montagne, souvent victime de son succès. Cette campagne a d'ailleurs fait des émules et inspiré la Fédération des Parcs naturels régionaux de France qui la reprend dans 58 parcs en France !

La campagne #QueLaMontagneEstBelle !

Le bon plan

LE SENTIER SOUS-MARIN

La Réserve marine de Cerbère-Banyuls : un panorama exceptionnel de biodiversité

Équipé de palmes, masque et tuba, on le découvre à son rythme, en rejoignant à la nage, les cinq stations d'observation installées le long de ce sentier de 250 mètres (4 mètres de profondeur en moyenne). À chaque étape, un panneau présente un écosystème caractéristique de la Méditerranée.

Animations gratuites au point information (Plage de Peyrefite). Palmes, masques et tuba FM disponibles à la location sur place. Ouverture jusqu'au 31 août. Infos : 04 68 88 09 11.

© D. Fioramonti

Pass découvertes
EN PAYS CATALAN

Grâce à ce **Pass gratuit,** mis en place par le Département des Pyrénées-Orientales, profitez de **tarifs réduits lors de vos visites !**

Le Pass est téléchargeable sur leDépartement66.fr et disponible dans les Offices de tourisme.

72 SITES À DÉCOUVRIR

1 Grotte de Fontrabiouse
2 Thémis Solaire Innovation
3 Musée de Cerdagne Ferme Cal Mateu à Sainte-Léocadie
4 Maison de la Vallée d'Eyne
5 Place forte de Mont-Louis
6 Four solaire de Mont-Louis
7 Bains de Saint-Thomas à Fontpédrouse
8 Musée de la mine d'Escaro
9 Fort Libéria de Villefranche-de-Conflent
10 Remparts de Villefranche-de-Conflent
11 Parc animalier de Casteil
12 Abbaye de Saint-Martin-du-Canigou
13 Église Sainte-Marie de Corneilla-de-Conflent
14 Abbaye de Saint-Michel-de-Cuixà
15 Tour des parfums de Mosset
16 Salle du trésor de l'église Saint-Pierre de Prades
17 La Manufacture du Grenat à Prades
18 Prieuré de Marcevol
19 Prieuré de Serrabona
20 Hospice d'Ille-sur-Têt
21 Site des Orgues d'Ille-sur-Têt
22 Moulin à huile d'olive de Millas
23 Château-musée de Bélesta
24 Chapitre de Saint-Paul-de-Fenouillet
25 Musée de Préhistoire de Tautavel
26 ÉcoZonia Terres de prédateurs
27 Château de Castelnou
28 Caves Byrrh à Thuir
29 Jardin exotique de Ponteilla
30 Église Saint-Jean l'évangéliste de Saint-Jean-Lasseille
31 Musée Vin, Vigne et Traditions de Banyuls-dels-Aspres
32 Monastir-del-Camp à Passa
33 Maison du Patrimoine et de la Mémoire André Abet à Saint-Laurent-de-Cerdans
34 Fort Lagarde à Prats-de-Mollo
35 Abbaye Sainte-Marie d'Arles-sur-Tech
36 Musée d'Art moderne de Céret
37 Musée de la musique de Céret
38 Musée du liège de Maureillas
39 Chapelle Saint-Martin-de-Fenollar à Maureillas-las-Illas
40 Maison de l'eau et de la Méditerranée (MEM) au Boulou
41 Biodiversarium : Le Jardin à Banyuls-sur-Mer
42 Biodiversarium : L'Aquarium à Banyuls-sur-Mer
43 Terres des Templiers à Banyuls-sur-Mer
44 Site classé de l'anse de Paulilles
45 Four solaire de Sorède
46 Les Micocouliers à Sorède
47 Maison du Fauvisme à Collioure
48 Château royal de Collioure
49 Musée d'Art moderne de Collioure
50 Fort Saint-Elme à Collioure
51 Cellier des Dominicains à Collioure
52 Casa de l'Albera à Argelès-sur-Mer
53 Ferme de découverte de Saint-André
54 Maison de l'art roman de Saint-André
55 Cloître et église abbatiale de Saint-Génis-des-Fontaines
56 Verrerie d'Art Jorge Mateus à Palau-del-Vidre
57 Église Sainte-Marie de l'Assomption à Palau-del-Vidre
58 Musée Terrus à Elne
59 Cloître d'Elne
60 Maternité suisse d'Elne
61 Collections de Saint-Cyprien
62 Centre de sculpture romane à Cabestany
63 Musée des monnaies et médailles Joseph Puig à Perpignan
64 Museum d'Histoire naturelle à Perpignan
65 Le Castillet et le musée Casa Pairal à Perpignan
66 Chapelle Notre-Dame-des-Anges à Perpignan
67 Palais des rois de Majorque à Perpignan
68 Musée d'art Hyacinthe Rigaud à Perpignan
69 Maison de la Catalanité à Perpignan
70 Vignobles Dom Brial de Baixas
71 Mémorial du Camp de Rivesaltes
72 Forteresse de Salses

+ d'infos sur
www.ledepartement66.fr

La carte
LES PLUS BEAUX SITES À TARIFS RÉDUITS !

Informations utiles

À votre service, à votre écoute

Personnes en situation de handicap
04 68 39 99 00

Personnes âgées
CLIC de Perpignan
32, rue Maréchal Foch à Perpignan
04 68 86 69 07 ▪ clicperpignan@cd66.fr
CLIC de la Vallée du Tech
04 68 87 57 30 ▪ clictech@cd66.fr

Enfance famille
Enfance en danger ▪ 119
Violences conjugales ▪ 39 19

Logement
Agence départementale d'information sur le logement (ADIL) ▪ 04 68 52 00 00
Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) ▪ 04 68 34 12 37
Guichet Rénov'Occitanie - Pays catalan
04 68 85 82 19

Vie associative ▪ 04 68 85 89 92

Routes
Routes départementales ▪ 04 68 38 12 05
pour la RN 116 . 05 61 02 49 90

Pompiers ▪ 18 ou 112

La Maison sociale de proximité proche de chez vous

Vallée de l'Agly . *74, rue Émile Zola*
à Rivesaltes . *04 68 64 26 29*
Perpignan Sud . *32 av. Maréchal Foch*
04 68 86 69 00
Perpignan Nord . *164, av. Maréchal Joffre*
04 68 08 38 00
Cerdagne-Capcir . *28, avenue d'Espagne*
à Font-Romeu . *04 68 30 19 58*
Conflent . *32, av. Pasteur*
à Prades . *04 68 96 68 00*
Aspres-Ribéral . *19, av. Amiral Nabona*
à Thuir ▪ *04 68 53 69 55*
Vallespir . *25, av. François Mitterrand*
à Céret ▪ *04 68 87 50 80*
Côte Vermeille . *2, bd Édouard Herriot*
à Argelès-sur-Mer . *04 68 95 35 10*

Retrouvez toutes les coordonnées des antennes sur **leDépartement66.fr**

119 ENFANCE EN DANGER — **3919** VIOLENCES CONJUGALES
112 APPELS D'URGENCE — COVID-19 - N° d'alerte de l'ARS 0 800 301 301

Votre info logement avec l'ADIL

Le contrat de location de vacances

La signature d'un contrat en double exemplaire est impératif. Réalisé entre particuliers ou par l'intermédiaire d'un professionnel, il permet de connaître les droits et les obligations des parties. Pour rappel, le contrat de location touristique est libre. Il est préférable de vérifier cependant que soient mentionnés : la durée de la location (début et fin), l'identité des signataires (propriétaire ou gestionnaire et locataire), un descriptif très complet du logement (adresse, inventaire du mobilier, équipement mis à disposition), prix de la location, nature juridique des sommes versées à la réservation (arrhes ou acomptes), dépôt de garantie. D'autre part, le locataire doit s'assurer que son assurance habitation contient bien une clause de responsabilité civile. Pour tout renseignement, contactez l'ADIL 66 afin d'obtenir un conseil juridique personnalisé, neutre et gratuit.

Présidée par Toussainte Calabrèse.
L'ADIL 66 se situe 2, rue Pierre Dupont à Perpignan.
Tel : 04 68 52 00 00 / E-mail : contact@adil66.org / Suivez notre actualité sur notre site internet : www.adil66.org / Facebook : facebook.com/adil66.org/ Linkedin : adil 66

L'information du CAUE 66

Le CAUE 66 a décerné son 1er Prix d'Architecture « Références architecturales »

Le 23 juin, dans le cadre du Salon des Maires, en collaboration avec l'AMF, le CAUE 66 a choisi de distinguer des réalisations architecturales témoignant de fortes qualités esthétiques et techniques au service des habitants. Les communes ou communautés de communes ayant construit ou réhabilité un bâtiment public dans les 5 dernières années ont pu candidater. Un jury, constitué de membres de l'AMF, la CAPEB, l'UDAP et de l'Ordre des Architectes a sélectionné, parmi les 12 candidatures, 3 lauréats dans les catégories suivantes :
- Construction neuve : Dojo / Mairie de Céret / Architecte Philippe DUBUISSON
- Réhabilitation : Cave coopérative / Mairie d'Ortaffa / Atelier d'architecture Philippe POUS
- Insertion urbaine : Centre d'interprétation de l'eau du Boulou / Communauté de Communes du Vallespir / Architecte Philippe DUBUISSON

Créé par le Département dans le cadre de la loi sur l'architecture du 3 janvier 1977, présidé par Marie-Pierre Sadourny, le CAUE vous accueille au 11 rue Bastion Saint-François à Perpignan.
Tel : 04 68 34 12 37 / E-mail : contact@caue66.fr
+ d'infos : www.caue66.fr

Les visites
(RE)DÉCOUVRIR LES SITES DU DÉPARTEMENT

Les sites naturels

Site classé de l'Anse de Paulilles
Le site est ouvert tous les jours de 9 h à 20 h jusque fin août. Maison de site : de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Atelier des barques : ouvert de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi, entrée gratuite.

Lac des Bouillouses
Le Point Infos est ouvert tous les jours jusqu'au 16 octobre. Rens. au 04 68 04 24 61. Les navettes circulent en service continue jusqu'au dimanche 4 septembre, ainsi que les week-ends des 10, 11 et 17, 18 septembre. Service régulier de 7 h à 19 h. Dernière descente à 20 h 30. Accès en télésiège jusqu'au 29 août. Départ de Font-Romeu, lieu-dit la Calme du Sud, jusqu'à proximité de l'étang de Pradeilles.

Réserve marine de Cerbère-Banyuls
Site ouvert à tous 7 j/7. 32 bouées écologiques sont installées pour le plus grand plaisir des plaisanciers et des plongeurs.

Lac de l'Agly et site des Dosses
Sites ouverts à tous 7 j/7.

Réserve naturelle régionale de Nyer
Site ouvert à tous 7 j/7.
Animation gratuite à la Réserve naturelle de Nyer ! Du 26 juillet au 16 août, des promenades en calèche vous sont proposées. 3 départs sont organisés : 10 h, 14 h et 15 h. Rendez-vous à la Maison de la Réserve de Nyer. Réservations obligatoires (places limitées). Du 4 juillet au 28 août, la maison de la Réserve est ouverte du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h ; de 14 h 30 à 18 h, les samedi et dimanche. Tel. 04 68 97 05 56

Lac de la Raho
Site ouvert à tous 7 j/7. Accès au coin feu et grillades autorisés, sauf interdiction préfectorale et vent supérieur à 40 km/heure. Pique-nique autorisé, bouteilles de gaz et groupes électrogènes interdits. Baignade autorisée dans la retenue touristique sous la surveillance des maîtres nageurs sauveteurs du SDIS et interdite dans la retenue principale toute l'année. Campement sauvage interdit sur tout le site.

Les sites historiques

Palais des rois de Majorque
Rue des Archers – Perpignan
Ouvert tous les jours, de 9 h 30 à 18 h 30

Prieuré de Serrabona
Boule d'Amont
Ouvert du lundi au dimanche, de 9 h 30 à 18 h 30

Château de Collioure
Quai de l'Amirauté – Collioure
Ouvert tous les jours, de 9 h 30 à 18 h 30

Chapelle Notre-Dame-des-Anges
32, rue du Maréchal Foch – Perpignan
Ouvert du mardi au vendredi, de 10 h à 17 h
Tél. 04 68 68 50 35. Entrée libre

Maison de la Catalanité
Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 12 h 30 à 17 h. Ouvert tous les 3es week-ends de chaque mois. Entrée libre

Château de Castelnou
Ouvert tous les jours, jusqu'au 18 septembre, de 10 h à 19 h. Plein tarif : 5 € ; Pass découvertes visite libre : 4,5 € Gratuit pour les enfants de moins de 8 ans.

Site classé de l'Anse de Paulilles

Expression libre
La parole des élu·es

Groupe Socialiste, Écologiste et Républicain

Le pouvoir d'achat, c'est notre priorité !
Nous pouvons compter sur nos marges de manœuvre budgétaires et sur des perspectives d'investissement positives, parce que la Majorité départementale a fait les bons choix ! Le bilan financier fait état de bons résultats avec un taux d'endettement maîtrisé permettant de souscrire de nouveaux emprunts à taux privilégiés pour maintenir un niveau d'investissement élevé et soutenir l'activité économique. Le compte administratif 2021 reflète cette bonne santé, et c'est grâce à cette situation saine que nous pouvons dégager des moyens pour notamment revaloriser la fonction publique et surtout les métiers de l'accompagnement à la personne qui en ont besoin. Une juste reconnaissance des agents publics que la crise sanitaire et sociale a fortement exposés et sollicités. Il était important de revaloriser ces métiers. Dans la période que nous traversons, la solidarité envers les plus fragiles est une priorité, et ce sont ces personnels, qui, au quotidien, assurent le contact humain, le lien social voire vital. Si ces revalorisations sont décidées au niveau national, l'effort est porté par le Département, alors même que le Gouvernement a annoncé qu'il ponctionnerait à nouveau les collectivités locales de 10 milliards d'euros, et alors même que nous subissons la répercussion des hausses de l'énergie et des matières premières. Qu'en sera-t-il demain ? Comment le budget du Département pourra-t-il faire face au financement des solidarités, de l'insertion, de l'appui aux communes, des mobilités, de l'investissement dans l'entretien des routes, des collèges, du patrimoine ?

Groupe Droite, Centre et Indépendants des Pyrénées-Orientales

NON à la nouvelle politique de l'eau discriminatoire du Conseil départemental des P.-O !
Notre Groupe DCI-66 a voté CONTRE ce 2 juin au Département, les nouvelles orientations politiques sur l'EAU proposées et adoptées par la majorité de gauche et alliées au Département. L'instauration d'une différenciation dans les aides octroyées, entre communes urbaines & rurales des P.-O, est pour nous totalement inacceptable ! De même que l'entêtement du Département à ne pas vouloir s'attaquer au problème des fuites d'eau sur les réseaux et à nous bercer d'illusions depuis 25 ans, avec la prétendue mer d'eau douce sous nos pieds pour soi-disant nous préserver du manque d'eau potable !

Groupe Communistes et Apparenté-e-s

Les électeurs ont sanctionné Emmanuel Macron et sa politique. La progression de l'extrême-droite, elle, représente un danger pour nos conditions de vie. Avec l'appui de députés de gauche plus nombreux, notre engagement en faveur de l'égalité et contre toutes les discriminations est crucial. Plus que jamais, dans les choix politiques de l'Assemblée Départementale, les élu.e.s communistes et apparenté.e.s seront à vos côtés et défendront les intérêts populaires.

Groupe Les Indépendants : Unis pour Agir en Pays Catalan

Le Département a pour projet l'extension du périmètre de la Réserve Naturelle Marine Cerbère Banyuls. Une grande concertation avec l'ensemble des partenaires et usagers de la mer est en cours pour la mise en place de ce projet. La préservation de l'environnement et la protection de la biodiversité de notre littoral sont des enjeux majeurs pour notre avenir commun. Le groupe, Les Indépendants Unis pour Agir en Pays Catalan, s'associe et soutient le département dans ce projet primordial pour la préservation de la faune et flore sous-marine de la Côte Vermeille.

Ces textes sont écrits sous la responsabilité de leurs auteurs. L'Assemblée départementale est représentée par 34 membres. Elle est composée de 4 groupes : Groupe Socialiste, Écologiste et Républicain : M. Blanc, T. Calabrèse (Représentante du groupe), C. Chivilo, M. Garcia-Vidal, M. Garcia, R. Garrabé, H. Malherbe, E. Peral, M. Petit, A. Reynal, M. Rolland, J. Roque, M-P. Sadourny, A. Vivès, T. Voisin / Groupe Communistes et Apparenté·e·s : L. Beuze, F. Chatard, N. Garcia, F. Fiter (Représentante du groupe), R. Lacapère (Représentant du groupe) / Groupe Droite, Centre et Indépendants : L. Ausina, A. Barrère, T. Del Poso, N. Pique, R.Vila, J. Sol (Représentant du groupe) / Groupe Les Indépendants : Unis pour agir en Pays catalan : A. Brunet, B. Castanedo (Représentant du groupe), J. Garsau, G. Marty, A. Revel-Fourcade, J. Sanz.

ÇA BOUGE DANS LES P.-O. !

LE MOIS EN IMAGES

Les jeunes en action !

Après deux années de mandat, les jeunes de l'Assemblée départementale des collégiens ont été accueillis le 25 mai dernier pour une séance de clôture par Hermeline Malherbe, Présidente du Département et Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse. Grâce à cette instance de dialogue et d'engagement citoyen, les jeunes ont fait avancer des projets dans les collèges autour du « non au harcèlement », du « zéro gaspillage alimentaire »… Un travail mené en partenariat avec la Ligue de l'Enseignement, les Francas, l'AFEV, les Foyers ruraux, l'UNSS et Face.

En présence des co-présidents Léa Maqueda et Clément Nerborac

140 collégiens au Raid Nature des Collèges

Le 31 mai dernier, 34 équipes, de la 6e à la 3e, ont participé à cette manifestation du Département et de l'Union nationale du sport scolaire, autour du lac du barrage de l'Agly à Caramany, avec des activités liées à la citoyenneté, la nutrition et la sensibilisation aux handisports. Des équipes félicitées par Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département en charge de l'Éducation, des Collèges et de la Jeunesse, Alexandre Reynal, vice-président du Département en charge du Sport et Jean Roque, vice-président du Département et Président de l'UDSIS.

Inaugurée !

Équipée de toitures photovoltaïques et d'une borne de recharge pour voitures électriques, le pôle d'échange multimodal départemental de Perpignan (Péage Sud) a été inauguré le 10 juin par Hermeline Malherbe, Présidente du Département, Jean Roque, Vice-Président du Département en charge des mobilités, et Mathias Blanc, Conseiller départemental en présence d'Olivier Turcan, Directeur régional de Vinci Autoroutes. Fiers de cette aire, modèle de développement durable, au service des habitants et dont l'aménagement a bénéficié à l'emploi local.

Aquí, parlem català !

- FR -

UN ÉTÉ *DE GEGANTS*

Cet été, sardanes, castells et bien sûr, trobada de gegants et gegantons animeront nos villages. Pour perpétuer cette belle tradition populaire catalane, la dynamique Federació Gegantera de Catalunya Nord initie les plus jeunes, avec le soutien du Département.

Le 26 juin dernier, des dizaines de gegants, gegantons (géants pour enfants) et capgrossos (grosses têtes) défilaient à Ortaffa*, dans une grande trobada réunissant huit colles locales et de Catalogne Sud. *« Pour la première fois, l'événement était dédié aux enfants, à l'initiative de la Federació Gegantera de Catalunya Nord »*, explique Marie-Pierre Sadourny, vice-présidente du Département. Depuis sa création en 2019, l'association s'évertue à perpétuer cette tradition originaire du Portugal, en initiant les élèves dans les écoles. *« Nos projets pédagogiques visent à les sensibiliser, à maintenir la tradition, en passant le flambeau petit à petit car nos associations sont vieillissantes. Huit seulement sont encore actives »*, explique son président Joan Llorenç Solé. Les élèves de maternelle et de primaire d'Ortaffa ont ainsi préparé leur trobada toute l'année : ils ont imaginé et créé Pons d'Ortaffa intronisé le 26 juin, ainsi que 22 capgrossos en carton-pâte en compagnie des artistes sud-catalans de l'atelier Ventura i Hosta à Navata. Pour Nicolas Garcia, 1er vice-président du Département en charge de la catalanité, *« Il est de notre devoir de soutenir ces acteurs qui contribuent à faire vivre et connaître cette tradition patrimoniale que l'on partage des deux côtés des Pyrénées. »*

** La commue d'Ortaffa porte ce projet depuis la rentrée 2021 avec tous les élèves des écoles.*

- CAT -

UN ESTIU *DE GEGANTS*

Aquest estiu, sardanes, castells i, per descomptat, trobades de gegants i gegantons animaran els nostres pobles. Per a perpetuar aquesta bella tradició popular catalana, la dinàmica Federació Gegantera de Catalunya Nord inicia els més joves amb el suport del Departament.

El 26 de juny passat, desenes de gegants, gegantons (gegants per a nens) i capgrossos desfilaven a Ortafà*, en una gran trobada que reunia vuit colles locals i de la Catalunya Sud. *«Per primera vegada, l'esdeveniment estava dedicat als nens, a iniciativa de la Federació Gegantera de Catalunya Nord»*, explica Marie-Pierre Sadourny, vicepresidenta del Departament. Des de la seva creació el 2019, l'associació s'esforça per perpetuar aquesta tradició originària de Portugal, amb una iniciació dels alumnes a les escoles. *«Els nostres projectes pedagògics tenen com a objectiu sensibilitzar-los, mantenir la tradició, passant a poc a poc el relleu, perquè les nostres associacions envelleixen. Només vuit estan encara actives»*, explica el seu president Joan Llorenç Solé. Els alumnes de parvulari i primària d'Ortafà van preparar la trobada durant tot l'any: van imaginar i van crear a en Pons d'Ortafà, entronitzat el 26 de juny, així com 22 capgrossos de cartó pedra en companyia dels artistes sud-catalans del taller Ventura i Hosta a Navata. Per a Nicolas Garcia, primer vicepresident del Departament responsable de la llengua catalana, *«És el nostre deure donar suport a aquests actors que contribueixen a fer viure i conèixer aquesta tradició patrimonial que compartim a banda i banda dels Pirineus.»*

** El municipi d'Ortafà porta aquest projecte des del setembre de 2021 amb tots els alumnes de les escoles.*

Agenda

DU 15 AU 23 JUILLET
Ciné-Rencontres de Prades

DU 22 JUILLET AU 7 AOÛT
Festival Jazz en Tech Transfrontalier
Sur l'ensemble du territoire

23 & 24 JUILLET
Journées médiévales
Immersion dans un village médiéval : herboristerie, armurerie, troubadours…
Château de Castelnou

23 & 30 JUILLET
Concerts au Prieuré de Serrabona
Violeta Duarte et sa roulotte musicale "Kultur en vadrouille" ; le duo Alwan
18 h

DU 29 AU 31 JUILLET
F'estival de Collioure
Festival d'humour

DU 29 JUILLET AU 12 AOÛT
Festival Pablo Casals
Prades

DU 2 AU 7 AOÛT
Festival Danses et musiques du monde
Amélie-les-Bains

JUSQU'AU 12 AOÛT
Peinture · Nicolas Cussac
Maison de la Catalanité

DU 17 AOÛT AU 24 SEPTEMBRE
Courts-circuits 66
Festival du film court et itinérant
Sur l'ensemble du territoire

20 & 21 AOÛT
Nuits des étoiles
Performances artistiques et expériences sensorielles inédites…
Dès 14 h - Château de Castelnou

DU 27 AOÛT AU 11 SEPTEMBRE
Visa pour l'Image
Perpignan

DU 1ER AU 3 SEPTEMBRE
Festival Pellicu-Live
Thuir

3 & 4 SEPTEMBRE
Vire vire de caractère
Rencontre de voiles latines dans la baie de Paulilles

JUSQU'AU 4 SEPTEMBRE
Peinture · Gabriella Moussette
Château royal de Collioure

JUSQU'AU 15 SEPTEMBRE
Peinture · Jean Capdeville
Palais des rois de Majorque

17 & 18 SEPTEMBRE
Journées Européennes du Patrimoine
Tous les sites culturels du Département

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE
Expo · La mer, on y revient toujours
Les vies de Pierre Campmajo
Atelier des barques – Site de Paulilles
Entrée gratuite

JUSQU'AU 16 OCTOBRE
Expo de rue · L'œil sur la Montagne
Matemale

JUSQU'AU 13 NOVEMBRE
Expo · Chagall, Modigliani, Soutine & Cie, l'école de Paris
Musée d'art moderne de Céret

+ d'infos sur :
www.leDepartement66.fr

La recette

L'ESCALIVADE DE LÉGUMES FRAIS

Pour 8 personnes :
1 kg d'oignons
2 kg de poivrons tricolores
2 kg d'aubergines
1 kg de courgettes
8 œufs
200 g d'olives noires dénoyautées
3 gousses d'ail pelées
200 g de filets d'anchois à l'huile
Quelques brins de persil frais
10 cl d'huile d'olive

Lavez-bien les légumes à l'eau froide. Préchauffez le four à 180 °C. Enfournez les poivrons pendant 20 minutes, épluchez les aubergines, découpez-les en lamelles puis disposez-les à plat dans un plat à four, puis enfournez également pendant 15 à 20 minutes. Faites de même avec les courgettes sans les peler entièrement afin de conserver la couleur. Pendant ce temps, épluchez les oignons, émincez-les finement et faites-les colorer doucement dans un faitout avec l'huile d'olive. Faire cuire les œufs 10 minutes à l'eau bouillante puis laissez-les refroidir. Pelez les poivrons après cuisson et coupez-les en lanières assez larges. Hachez l'ail et le persil finement pour obtenir une persillade. Égouttez les anchois et écalez les œufs durs. Dressez l'escalivade dans un plat en alternant successivement dans la longueur les différents légumes : aubergines, oignons, courgettes et poivrons. Décorez avec les filets d'anchois, les olives noires et les quartiers d'œufs durs. Saupoudrez de persillade et assaisonnez à convenance. Mettez au frais pendant 2 heures avant de servir accompagnée ou non de grandes tartines de pain de campagne grillées et d'un verre de rosé catalan bien frais. **Bon appétit !**

PYRENEES ORIENTALES
le Département

Mon Département - Le journal d'informations du Département des Pyrénées-Orientales / Juillet-Août 2022 · N°26
Mensuel - - Dépôt légal : octobre 1999 - ISSN : 2678-8993
Directrice de la publication : Hermeline Malherbe / Directeur de Cabinet : Frédéric Monteil / Directeur de la communication : Baptiste Maurel / Rédactrice en chef : Marianne Prats / Rédaction : Alain Bonneriez, Cécile Marche, Marianne Prats, Baptiste Maurel / Contact, Renseignements : Magali Corones / Direction Artistique et exécution graphique : Bruno Barande, Hybride Conseil / Photographes : David Rochas, Michel Jauzac, Michel Castillo, Bernard Frankel, ©DR
Impression : Imprimerie Fabrègue 241 200 exemplaires / Distribution : La Poste - Mediapost

La rédaction à votre service
Pour toute remarque concernant votre journal, pour tout problème de distribution, n'hésitez pas à nous contacter : **04 68 85 80 21 · communicationcabinet@cd66.fr**

leDépartement66.fr

le livre qu'on écoute
TÉLÉCHARGEZ LA VERSION AUDIO

FSC RECYCLÉ
IMPRIM'VERT®